

Фразеологические единицы с компонентом - части тела человека

Пальчук Ольга Николаевна

Белорусский государственный медицинский университет, Минск

Научный(-е) руководитель(-и) – кандидат педагогических наук, доцент Круглик

Наталья Анатольевна, Белорусский государственный медицинский университет, Минск

Введение

Фразеология является одной из самых интересных и вместе с тем самых мало изученных областей языкознания. Она помогает глубже понять культуру и историю страны сквозь призму национального языка. В связи с этим исследование фразеологического состава языка представляет особый интерес.

Итак, объектом исследования являются фразеологические единицы с компонентом «части тела человека».

Цель исследования

Анализ слов с семантикой «части тела» и особенности их употребления во фразеологизмах русского и латинского языков.

Материалы и методы

Материалом послужили Латинско-русский словарь / Дворецкий И.Х., М.1986; Древнегреческо-русский словарь / сост. И.Х. Дворецкий. М., 1958; Крысин П.Л. Толковый словарь иноязычных слов. М., 2009; Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. В 2 т. М., 2001.

Для классификации рассматриваемых нами ФЕ использован сравнительно-типологический подход - один из самых продуктивных методов исследования двух и более языков.

Результаты

Обращение к изучению фразеологических единиц содержащих названия частей тела, в значительной мере предопределено возрастающим интересом лингвистики последних десятилетий к роли человеческого фактора в языке, поскольку понять природу языка и объяснить ее можно лишь исходя из человека и его мира. Итак, дадим определение: «соматические» фразеологические единицы – это такие фразеологические единицы, где один из компонентов выражен словом – названием какой-нибудь части человеческого тела. «Soma» с греческого языка переводится как «тело». В данной работе речь пойдет о фразеологических единицах с соматическими компонентами человека.

Выводы

В своей работе мы рассмотрели не только грамматические модели построения, но и семантическую структуру фразеологизмов, потому что условия их воспроизводимости задаются не структурно-семантическими свойствами слов-компонентов, а особенностями общения в определенной ситуации.